



有特殊醫療需求的 兒童和青少年

www.doh.wa.gov/cyshcn

COVID-19 疫苗資訊和流感疫苗資訊

照護人員資訊

對於 Children and Youth with Special Health Care Needs (CYSHCN, 有特殊醫療需求的兒童和青少年) 而言, 接種疫苗尤為重要, 因為他們感染 COVID-19 和流感的風險更高。這是因為他們有潛在的健康問題, 且與醫療服務提供者有著密切接觸。同時, 他們也可能很難做到佩戴口罩、勤洗手及與他人保持安全距離。

Centers for Disease Control and Prevention (CDC, 疾病控制和預防中心) 和 American Academy of Pediatrics (美國兒科學會) 建議, 滿 6 個月大及以上的人群均需要接種 COVID-19 和流感疫苗。

COVID-19

- 建議滿 6 個月大及以上的人群接種 Pfizer COVID-19 疫苗。
- 建議滿 6 個月大及以上的人群接種 Moderna COVID-19 疫苗。
- 針對 12 歲及以上的人群都可以接種 Novavax COVID-19 疫苗。
- 這些疫苗非常安全有效, 可保護兒童和青少年抵禦呼吸道感染。

流感

- 注射劑: 針對滿 6 個月大至 64 歲的人群, 沒有推薦使用哪種品牌的流感疫苗。2023-24 年度的所有流感疫苗均可預防四種流感病毒株。疫苗成分每年都會更新, 以匹配最新的流行病毒株。
- 鼻噴: 這是一種減毒活疫苗。已獲准用於 2 歲至 49 歲的人群。不建議孕婦、免疫功能低下者、老年人和患有某些疾病的人群使用。
- 高劑量和佐劑疫苗: 可以產生更強的免疫反應。建議 65 歲及以上的成年人接種。

兒童為何應接種疫苗?

接種疫苗可以有效協助兒童在學校期間以及與朋友和家人待在一起時保持安全。在接種疫苗後, 兒童因感染 COVID-19 罹患重症、住院或身故的概率會大大降低。

- 感染 COVID-19 的兒童會出現短期和長期併發症, 包括「COVID-19 長期症狀」。一些併發症(如多系統炎症綜合症 (MIS-C))可能會非常嚴重, 輕者導致住院治療, 重者甚至會導致死亡。接種疫苗是保護兒童健康和安全的最佳方式。
- 感染流感的兒童會出現短期和長期健康併發症, 包括心臟併發症。

接種疫苗是保護兒童健康和安全的最佳方式。

CYSHCN 群體在感染 COVID-19 和流感後出現重症的風險更高

有特殊醫療需求或患有某些疾病的兒童在感染 COVID-19 和流感後, 出現重症的幾率更高。接種疫苗是預防兒童感染呼吸道疾病的重要方式。

另一種保護兒童的方式是確保家中其他人接種全部劑次的疫苗和加強針。這意味著父母和照護人員也要接種疫苗，這非常重要。

CYSHCN 群體可以安全接種 COVID-19 疫苗和流感疫苗

患有潛在醫療疾病的兒童和成人也可以接種 COVID-19 疫苗。

只有在兩種疫苗中的任何成分會導致出現致命性反應（需要使用腎上腺素注射筆）時，才可以不接種疫苗。

- [COVID-19 疫苗成分（英文）](#)
- [流感疫苗成分（英文）](#)

接種疫苗的好處遠大於所產生的風險。若您對於疫苗有何疑問或疑慮，請與孩子的醫療服務提供者溝通。

副作用

如果感染 COVID-19 或流感，所產生的健康風險遠高於疫苗副作用所帶來的風險。兒童在接種疫苗後出現一些副作用屬於正常現象。最常見的副作用包括：

- 手臂酸痛
- 肌肉酸痛
- 疲倦
- 頭痛
- 發燒
- 發冷

如果孩子出現副作用，可以就如何緩解症狀的相關問題諮詢孩子的醫療服務提供者。此外，您還可以透過進行安靜活動的方式，以此讓他們感到舒適一些。大多數副作用會在一到兩天內消失。

即使孩子曾對其他疫苗出現嚴重的過敏反應，也依然可以接種 COVID-19 和流感疫苗。醫療服務提供者會讓孩子在接種疫苗後留觀 30 分鐘，以密切注意是否會出現任何即刻反應。

對兩種疫苗中的任何一種疫苗出現嚴重反應的風險極低。呼吸道感染後出現重症帶來的風險遠比接種疫苗後出現嚴重副作用所帶來的風險嚴重得多。請於此處詳細瞭解接種 COVID-19 疫苗可能出現的嚴重副作用：

[COVID-19 疫苗（英文）](#)（英文）

[流感疫苗（英文）](#)

如果您在接種 COVID-19 疫苗後出現醫療緊急狀況，請立即撥打 9-1-1。

如何讓孩子接種疫苗？

您可以詢問兒科醫生，能否為孩子接種 COVID-19 和流感疫苗。若他們無法為孩子接種疫苗，您可以使用我們的[疫苗接種地點定位器（英文）](#)查找接種地點。

請求提供便利服務

在進行接種預約或到達疫苗接種地點時，請告知工作人員，您的孩子是否需要額外協助。例如，孩子是否無法佩戴口罩或無法坐下等待接種。或許光線過強和房間嘈雜會讓他們感到心煩。您可以請求下列便利服務，例如：

- 接種後，允許孩子四處走動，而不是靜坐。

- 請醫務人員在車內為孩子接種疫苗。
- 在赴診期間，讓孩子最喜歡的夥伴陪同。
- 讓孩子遠離人群，在安靜的房間內接種疫苗。

在哪裡可以找到更多資訊？

針對青少年接種疫苗的最新資訊：

針對 COVID-19，請造訪：[VaccinateWA.org/Kids](https://vaccinatewa.org/kids)

針對流感，請造訪：[Flufreewa.org](https://flufreewa.org) (英文)

其他資源：

- American Academy of Pediatrics 關於[疫情期間 CYSHCN 護理 \(英文\)](#) 的指南。
- CDC 為[殘疾人士 \(英文\)](#) 提供的流感資訊和支援。
- Lucile Packard Foundation 提供的[適用於 CYSHCN 群體的 COVID-19 資源 \(英文\)](#)。
- Informing Families (家庭資訊資源) 提供的[COVID-19 資訊與支援 \(英文\)](#)。
- 幫助家長保護和照顧孩子預防流感的[家長流感指南 \(英文\)](#)。
- Department of Health 的[COVID-19 疫苗溝通卡 \(英文\)](#) 和 Center for Dignity in Healthcare for People with Disabilities (殘疾人健康管理尊嚴中心) 的[社會故事 \(英文\)](#)，可協助向兒童或青少年傳達關於疫苗的資訊。
- 視障人士和弱視人士可以撥打 BLIND COVID Access 熱線 (360-947-3330)，詢問關於如何獲得 COVID-19 相關資源的問題。[BLINDCOVID.com](https://blindcovid.com) (英文) 會在疫苗接種檢測、疫苗接種點及疫情期間的日常生活嚮導方面提供更多資源和通訊。
- 關於 CYSHCN 的特定問題，請傳送電郵至 cyshcn@doh.wa.gov。

如需獲取本文件的其他格式，請致電 1-800-525-0127。聽障或聽不清的客戶，請致電 711 (Washington Relay) 或寄電子郵件至 civil.rights@doh.wa.gov。